DELIVERY NOTE : 82704140 **DATE :** 26.10.2018 11:21:14 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 26.10.2018 at 11:21:02
Delivered on : 26.10.2018 at 11:21:03
Order reason :

219371

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 300 (4010)	2510164010	420	PCE	TBA-501627	1	112678610	105		112678610
550003927501									
FR-IT	1084010A								
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112678611	105		112678611
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112678612	105		112678612
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112678613	105		112678613
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 420
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 26/10/18
Firma

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : XA131CG
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 2879,97 KGM
Total net weight : 2879,94 KGM
Total no. of handling units: 4
Total no. of boxes : 4
Total volume : 0,45 DMQ

TRANSIT LOCATION

180 207064
950037076 20

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

2 Esemplare per il mittente
Exemplaire pour l'expéditeur
Copy for sender
Exemplar für Absender

Codice trasportatore / Code Trasporteur / Code of carrier / Code Frachtführer N.

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBREIF TRANSPORTDOKUMENT N.

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria, alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

CMR

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)

VALEO EMBRAYAGES
Av Roger Dumoulin
80009 AMIENS France

2 Destinatario (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

GETRAG S.P.A
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO ITALIE

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

Idem

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

Idem le 26/10/18

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)

TN TORELLO Autotrasporti Nazionali ed Internazionali
Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy
Tel. +39 0825 1889001 - Fax +39 0825 502699
Web: www.torellotrasporti.it - e-mail: info@torellotrasporti.it - P.IVA: 01897330641
N. iscrizione all'albo degli autotrasportatori AV/6902365/Ka
N. autorizzazione al trasporto di cose conto terzi GA1J3A/AV000039

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

TN LOGISTICA SK, s.r.o.
Michalská 7 SK - 811 01 Bratislava
IČO: 36846902 - DIČ: 2022460462 - IČ DPH: SK2022460462

Targa rimorchio o motrice
Number trailer / number truck BL673 FA / KA 131 CG

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Réserves et observations du trasporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern	7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packstücke	8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung	9 Denominazione corrente della merce Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes	10 N. di statistica No statistique Statistiknummer	11 Peso lordo kg. poids brut kg. Bruttogewicht in kg.	12 Volume m³ Cubage m³ Umfang in m³
BL N° 82704174 10 82704173 4 82704159 5 82704148 6 82704140 4	29	Palettes	pièces Auto		14879 KGS	

Classe / Classe / Klasse — Cifra / Chiffre / Ziffer — Lettera / Lettre / Buchstabe — (ADR)

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre al numero 19-21-22.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
1-15 y compris et einschliesslich 19-21-22

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

RL 00000553 82

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 Da pagare per A payer par Zu zahlen von	Mittente Expéditeur Absender	Valuta Monnaie Währung	Destinatario Destinataire Empfänger
Prezzo trasporto Prix transport / Fracht	29 OTT 2018		
Abbonamento Réduction / Ermässigungen			
Saldo Solde / Zwischensumme			
Maggiorazioni Suppléments / Zuschläge Supplementi Charges / Nebengebühren			
Totale / Totale / Gesamtsumme			

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

14 Istruzioni per il pagamento del noto
Prescriptions d'affranchissement
franchtzahlungsanweisungen

☐ Franco / Franco / Frei
☐ Assegnato / Non franco / Unfrei

21 Compilato a / Etablie à / Ausgefertigt in AMIENS il / le / am 26/10 2018

15 Rimborso / Remboursement / Rückerstattung

22 EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2
Valeo Transmissions
26 OCT. 2018
Tel. : 03.22.67.44.47
Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

23 Firma e timbro del trasportatore
TN TORELLO Autotrasporti Nazionali ed Internazionali
Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy
Targa motrice
Numero d'immatricolation de la motrice
Nummernschild der Kraftmaschine
Targa rimorchio
Tractor number plate
Nummernschild des Anhänger

24 Merce ricevuta
merchandises reçues
Gut Empfangen
Luogo / lieu / Ort — il / le / am — 20
Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfängers

(*) Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e, se del caso, la lettera.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

Modèle IRU Genève